

# Milano, nuovi spazi per il riuso temporaneo

workshop di progettazione architettonica  
e linee guida d'intervento

Milano, 24-28 settembre 2012

a cura di:



temporiuso

In collaborazione con



ASF ITALIA architetti senza frontiere



CITY



LEGAMBIENTE

iniziativa promossa da:



Provincia  
di Milano



CAMERA DI  
COMMERCIO  
MILANO

euroimpresa

B.P. PARTNERS  
ENGINEERING

wacom

le iscrizioni al workshop  
sono aperte  
2 agosto - 10 settembre 2012  
[www.temporiuso.org](http://www.temporiuso.org)



## WORKSHOP DI PROGETTAZIONE ARCHITETTONICA E LINEE GUIDA D'INTERVENTO MILANO, NUOVI SPAZI PER IL RIUSO TEMPORANEO

Milano, 24-28 settembre 2012 | Sede: Facoltà di Architettura e Società, Politecnico di Milano | MM Piola

### ABSTRACT

Il workshop "Milano, nuovi spazi per il riuso temporaneo" sarà dedicato alla progettazione di idee, di nuove vocazioni, all'organizzazione spaziale, al modello gestionale individuando dei dispositivi per il riuso temporaneo di 9 spazi in abbandono e sottoutilizzati presenti nel tessuto insediativo delle 9 zone di Milano. Il workshop sarà parte dell'evento internazionale "Le giornate del riuso temporaneo/ Temporary reuse days", con tavoli di confronto e seminari tematici dedicati agli strumenti per la progettazione e alle politiche di riuso temporaneo, all'autocostruzione, al non consumo di suolo.

Durante il workshop gli studenti potranno assistere a dibattiti e a lezioni aperte di docenti ed esperti del Politecnico ed internazionali quali Philipp Misselwitz-Urban Catalyst/International Urbanism Institute of Urban Planning, University of Stuttgart; Jaap Schoufour/ Hoofd Bureau Broedplaatsen Amsterdam; Patrizia Di Montesto non es un solar, Gravalos di monte Arquitectos, Zaragoza e al confronto con gli Assessori e membri dello staff della Provincia e del Comune di Milano.

I nove spazi in abbandono o sottoutilizzati oggetto del workshop sono emersi dai temporiuso bike tour ed incontri pubblici nelle 9 zone, durante i mesi di aprile-luglio 2012, parte del percorso progettuale TEMPORIUSO X MILANO ([www.temporiuso.org](http://www.temporiuso.org)).

(ipotesi 9 spazi) Scuole Civiche porta Vigentina (Zona 1), ex Centrale Termica Parco Trotter (zona 2), ex studentato Rombon (zona 3), palazzina ex Macello (zona 4), Mercato rionale Via Montegani (Zona 5), ex bagni pubblici piscina Argelati (Zona 6), rotonda Lido di Milano (zona 7), piazza Fabbrica del Vapore (zona 8), piscina Scarioni (zona 9).

26 settembre

LEZIONE APERTA e TAVOLA ROTONDA

### COME SI RIATTIVANO SPAZI IN ABBANDONO? PROGETTI E STRATEGIE D'INTERVENTO

/ how to reactivate abandoned spaces? projects and intervention strategies

27 settembre

LEZIONE APERTA e TAVOLA ROTONDA

### VUOTI COME BENI COMUNI E CATALIZZATORI DI CITTA'

/ Voids as common goods and urban catalysts

28 settembre

SEMINARIO INTERNAZIONALE e TAVOLA ROTONDA

### STRUMENTI PER LE POLITICHE PUBBLICHE DI RIUSO TEMPORANEO

/ tools for temporary reuse public policy



## WORKSHOP DI PROGETTAZIONE ARCHITETTONICA E LINEE GUIDA D'INTERVENTO MILANO, NUOVI SPAZI PER IL RIUSO TEMPORANEO

Milano, 24-28 settembre 2012 | Sede: Facoltà di Architettura e Società, Politecnico di Milano | MM Piola

### BANDO DI SELEZIONE

Responsabile scientifico

Isabella Inti | DiAP, Politecnico di Milano | [temporioso.net](http://temporioso.net)

### Tutors

Giulia Cantaluppi | [temporioso.net](http://temporioso.net)

Andrea Graglia | [temporioso.net](http://temporioso.net)

### Assistenti

Filippo Ogliani

Caterina Pilar Palumbo

### Visitings ed esperti

Patrizia Di Monte | esto non es un solar, Gravalos di monte Arquitectos, Zaragoza

Philipp Misselwitz | Urban Catalyst | International Urbanism Institute of Urban Planning, University of Stuttgart

Jaap Schoufour | Hoofd Bureau Broedplaatsen Amsterdam

Arturo Lanzani | DiAP, Politecnico di Milano

Laura Pogliani (?) | DiAP, Politecnico di Milano

Valeria Inguaggiato | DiAP, Politecnico di Milano | [temporioso.net](http://temporioso.net)

Marco Tortoioli Ricci (?) | ISIA Urbino

Lucio Cocconi | Architetti Senza Frontiere\_Italia

Gianluca Nardone (?) | KCity

Giampaolo Artoni | Legambiente Lombardia

Elena Mocchetti | HC-Hors Commerce

Davide Rampanelli | Controprogetto

### Curatela e organizzazione

Dipartimento di Architettura e Pianificazione, Politecnico di Milano

[Temporioso.net](http://Temporioso.net), associazione culturale ([www.temporioso.org](http://www.temporioso.org))

Il Dipartimento di Architettura e Pianificazione del Politecnico di Milano e l'associazione culturale [Temporioso.net](http://Temporioso.net) curano ed organizzano la selezione di 30 posti \* per partecipare al Workshop di progettazione architettonica e linee guida d'intervento "MILANO, NUOVI SPAZI PER IL RIUSO TEMPORANEO", che si terrà a Milano nel periodo 24-28 settembre 2012.

\*agli studenti del Politecnico di Milano di laurea I e II livello, a.a. 2012-13 e selezionati verranno riconosciuti 4 CFU.

### Partnership

AIAB Lombardia, Architetti Senza Frontiere\_Italia, Controprogetto, KCity, Hors Commerce, Legambiente Lombardia

### Soggetti promotori

IF, Immagina il Futuro- Provincia di Milano, Camera di Commercio di Milano | in collaborazione con: Euroimpresa | sponsors: B. Partners Engineerings, WACOM | [www.immaginailfuturo.org](http://www.immaginailfuturo.org) | [info@immaginailfuturo.it](mailto:info@immaginailfuturo.it)

### Responsabile del Coordinamento

Giulia Cantaluppi | [temporioso.net](http://temporioso.net)



## WORKSHOP DI PROGETTAZIONE ARCHITETTONICA E LINEE GUIDA D'INTERVENTO MILANO, NUOVI SPAZI PER IL RIUSO TEMPORANEO

Milano, 24-28 settembre 2012 | Sede: Facoltà di Architettura e Società, Politecnico di Milano | MM Piola

### MODALITA' DI LAVORO

#### 1. GRUPPI DI LAVORO

Il workshop è strutturato in 10 gruppi di progetto ; 9 gruppi potranno indagare, riprogettare ed indicare delle future linee guida d'intervento dei 9 spazi in abbandono e sottoutilizzati presenti nelle 9 zone del Comune di Milano; 1 gruppo racconterà l'esperienza del workshop di progettazione e linee guida d'intervento dei 9 spazi attraverso il sito web [www.temporioso.org](http://www.temporioso.org) e un video con il supporto di esperti.

(ipotesi 9 spazi) Scuole Civiche porta Vigentina (Zona 1), ex Centrale Termica Parco Trotter (zona 2), ex studentato Rombon (zona 3), palazzina ex Macello (zona 4), Mercato rionale Via Montegani (Zona 5), ex bagni pubblici piscina Argelati (Zona 6), rotonda Lido di Milano (zona 7), piazza Fabbrica del Vapore (zona 8), piscina Scarioni (zona 9). N.B. l'associazione Temporioso.net si riserva di poter variare l'ipotesi 9 spazi, qual'ora si rendesse necessario.

Sono banditi 27 posti per i laboratori di progetto e 3 posti per il laboratorio di comunicazione. Ogni gruppo di lavoro sarà costituito da 3 studenti di architettura e pianificazione provenienti dal Politecnico di Milano ed Università italiane selezionati attraverso il presente bando affiancati da professionisti, artisti ed associazioni culturali esperti di riuso temporaneo e pianificazione urbana, autocostruzione e progettazione partecipata, businessplan e gestione spazi, comunicazione visiva e progettazione grafica, video e fotografia. I 9 spazi verranno ripensati in collaborazione con i 9 Consigli di Zona, le associazioni e i comitati locali.

#### 2. REQUISITI PER LA PARTECIPAZIONE

Possono partecipare alla selezione studenti laurea triennale SCA e URB e laurea magistrale ARCH e PUPT del Politecnico di Milano, studenti in architettura e Pianificazione territoriale di altre Università italiane, laureati e giovani architetti, abitanti, associazioni culturali, artisti, professionisti, fotografi, video-makers. Agli studenti del Politecnico di Milano di laurea I e II livello, a.a. 2012-13 e selezionati verranno riconosciuti 4 CFU.

#### 3. OSPITALITA'

I laboratori si svolgeranno dal 24 al 28 settembre 2012 presso la Facoltà di Architettura e Società del Politecnico di Milano (MM PIOLA) e lo spazio Rotonda della piscina Lido di Milano (MM LOTTO) gestito da MilanoSport.

Vitto e alloggio sono a carico dei partecipanti. Quando possibile si cercherà di garantire delle soluzioni per i pasti a costi molto ridotti o convenzionati.



## WORKSHOP DI PROGETTAZIONE ARCHITETTONICA E LINEE GUIDA D'INTERVENTO MILANO, NUOVI SPAZI PER IL RIUSO TEMPORANEO

Milano, 24-28 settembre 2012 | Sede: Facoltà di Architettura e Società, Politecnico di Milano | MM Piola

### 4. MODALITA' DI PARTECIPAZIONE

I soggetti interessati dovranno far pervenire la propria candidatura in forma digitale all'indirizzo [workshop@temporiuso.org](mailto:workshop@temporiuso.org) entro e non oltre le ore 12.00 del 10 settembre 2012 indicando nell'oggetto della e-mail Candidatura Bando di selezione wks Milano nuovi spazi per il riuso temporaneo.

La segreteria di [temporiuso.net](http://temporiuso.net) invierà una e-mail di conferma dell'avvenuta ricezione della domanda di candidatura.

La domanda dovrà essere corredata dalla seguente documentazione, da inviare in formato PDF (massimo 2Mb complessivi) in allegato alla e-mail:

- curriculum del candidato completo di dati anagrafici, recapiti telefonici e indirizzo e-mail;
- una selezione di 2 immagini significative di 2 progetti recenti.
- scheda di iscrizione compilata.
- autorizzazione al trattamento dei dati personali ai sensi del D. Lgs 196/03;

### 5. PUBBLICAZIONE DELLE SELEZIONI

L'elenco dei selezionati verrà pubblicato sul sito [www.temporiuso.org](http://www.temporiuso.org) dopo le ore 12.00 del 11 settembre 2012. I candidati selezionati riceveranno una mail di invito di iscrizione al wks Milano nuovi spazi per il riuso temporaneo.

### 6. ISCRIZIONE AL WORKSHOP

Il workshop è gratuito, ai partecipanti si richiede un contributo di 10 euro al giorno (per un totale di 50 euro) per le spese di materiali di segreteria, comunicazione e assicurazione sanitaria.

I partecipanti verseranno la quota entro il 14 settembre 2012, seguendo le indicazioni che riceveranno via e-mail. N.B.: La quota di iscrizione non verrà in nessun caso rimborsata.

### 7. COMUNICAZIONE DEL PROGRAMMA

Il programma dettagliato del wks Milano nuovi spazi per il riuso temporaneo sarà comunicato ai partecipanti insieme alla notizia della accettazione della candidatura.

### 8. RIEPILOGO DELLE SCADENZE

10 Settembre 2012 scadenza candidatura per wks

11 Settembre 2012 comunicazione delle modalità di iscrizione ai selezionati

14 Settembre 2012 iscrizione previo versamento quota di iscrizione

24 - 28 Settembre 2012 workshop Milano nuovi spazi per il riuso temporaneo.

Temporiuso.net si riserva la facoltà di apportare ogni e qualsivoglia modifica al programma stabilito che si dovesse rendere necessaria per cause estranee alla propria volontà o che, comunque, si dovesse rendere necessaria per la migliore riuscita del workshop stesso.

Per maggiori informazioni:

dott.ssa Giulia Cantaluppi | associazione Temporiuso.net | mobile: +39 348.7344423 | DiAP Politecnico di Milano | 02/23992678 |

e-mail: [workshop@temporiuso.org](mailto:workshop@temporiuso.org) | [giucanta@gmail.com](mailto:giucanta@gmail.com) | [www.temporiuso.org](http://www.temporiuso.org) | [www.immaginaifuturo.org](http://www.immaginaifuturo.org) |



**RICHIESTA DI ISCRIZIONE AL WORKSHOP**

# MILANO, NUOVI SPAZI PER IL RIUSO TEMPORANEO

Milano, 24-28 settembre 2012

nome..... cognome.....

età ..... indirizzo .....

cap ..... città .....

email ..... tel. ....

(tutti i campi sono obbligatori)

lingue conosciute (indicare il livello "base", "buono", "ottimo")

.....

ambito/professione (studente, laureato, abitante, associazione culturale, artista, professionista in)\*

\*agli studenti del Politecnico di Milano di laurea I e II livello, a.a. 2012-13 e selezionati verranno riconosciuti 4 CFU.

.....

.....

perchè voglio partecipare (lettera motivazionale):

.....

.....

.....

allegare il proprio curriculum vitae

preferenza per sezione del workshop dedicata ad una tipologia di spazio in abbandono o sottoutilizzato e una zona di intervento:

Scuola sottoutilizzata  mercato rionale  piscina estiva  spazio residuale

edificio vuoto  ex caserma  ex fabbrica  ex scalo merci

zona 1  zona 2  zona3  zona4  zona5

zona 6  zona 7  zona8  zona9

## PRESTAZIONE DEL CONSENSO

Ai sensi dell'art. 10 della Legge 31 Dicembre 1996 N.675 La informiamo che i dati personali da Lei forniti con il presente coupon, saranno trattati nel pieno rispetto della normativa vigente. Il trattamento verrà effettuato con le seguenti finalità: a) consentire l'espletamento di tutte le attività necessarie per la realizzazione dell'iniziativa; b) invio di materiale informativo da parte del comitato organizzativo "Milano, nuovi spazi per il riuso temporaneo". Il conferimento dei dati è facoltativo, il suo eventuale rifiuto a fornirli impedirà il raggiungimento delle finalità sopra indicate. Preso atto della precedente informativa, con riferimento al trattamento finalizzato agli scopi indicati sub a):

acconsento  non acconsento  Sono consapevole che in mancanza del mio consenso non potrò partecipare all'iniziativa

data ..... firma .....